



F.A.C.C.A. Fellow of the association of certified accountants	زميل فى جمعية المحاسبين المعتمدين القانونيين
Face amount (value)	القيمة الاسمية
Face amount certificate	تعهد بالقيمة الاسمية [صيغة عقد بين بعض الشركات الاستثمارية والمستثمرين يوافق بموجبها المستثمرون على تسديد جميع الأقساط المطلوبة إلى الشركة]
Facilities	١ - تسهيلات ٢ - مرافق (منشآت ثابتة)
Factor	١ - وسيط تجارى بالعمولة ٢ - عامل (فى الرياضيات)
Factor, cost	عامل الكلفة
Factorage	سمسرة (عمولة)
Factors of production	عوامل الإنتاج
Factory	مصنع (معمل)
Factory cost; manufacturing cost	تكاليف المصنع
Factory expenses	مصاريف المصنع [التى لا تشمل المواد الأولية والعمل المباشر]
Factory ledger	أستاذ حسابات المصنع [دفتر يشتمل على تكاليف التشغيل فى مؤسسة صناعية مثل المواد والأيدى العاملة والتكلفة العادية]
Factory prices	أسعار المصنع
Fail	١ - يفلس ٢ - يتقاعس
Fail, to – in one's engagement	يتخلى عن وفاء التزاماته
Failed firm (U.S.)	مؤسسة مفلسة
Failing payment within	لعدم الدفع فى مدة ...
Failure	فشل
Failure to accept	عدم القبول
Failure of a firm	فشل المنشأة
Fair	عادل (مشروع قانونى)
Fair market value	قيمة السوق العادية
Fair trade price	سعر البيع الثابت [الذى يحدده منتج البضاعة لبائعى الجملة والمفرق منعا للمنافسة بينهم]

Fair value	القيمة المعقولة (العادلة)
Fairness (of financial statements)	عدالة (البيانات الحسابية الختامية)
Fake (U.S.) (v.; adj.)	يلفق - ملفق
Fall clause	شرط التكافؤ [بين السعرين لورقة مالية]
Fall due	يستحق الدفع
Fall in prices	هبوط بالأسعار
Fall in value	هبوط بالقيمة
Falsification	تزييف
Family allowance	تعويض عائلي
Family Partnership	شراكة عائلية (شراكة ينتمى أعضاؤها إلى عائلة واحدة)
Fancy goods	سلع فخمة
Fancy price	ثمن باهظ
Fare	تعريفه نقل
Farm price method	تثمين موجودات المزارع
F.A.S. (free alongside ship)	البضاعة بمحاذاة الباخرة
F.A.S. price	سعر البضاعة بمحاذاة الباخرة
Fault, intentional	خطأ متعمد
Favour, balance in your	رصيد لصالحك
Favourable balance	رصيد دائن
Favourable difference (variance)	التفاوت الملازم [زيادة التكاليف المتوقعة عن التكاليف الفعلية أو العائدة الفعلية عن العائدات المتوقعة]
Favourable exchange	سعر الصرف الملازم
Feedback	نظام رفع التقارير [رفع التقارير إلى السلطات العليا]
Fees	أجور (أتعاب ، رسوم)
Fees, auctioneer's	رسوم دلالة
Fees, registration	رسم تسجيل
Fees, transfer	رسم تحويل
Fictitious assets	موجودات وهمية
Fictitious bill of exchange	كمبيالة مجاملة
Fictitious depreciation	استهلاك وهمي
Fictitious profits	أرباح وهمية
Fictitious value	قيمة وهمية
Fidelity insurance	تأمين ائتماني (ضد سوء الائتمان)
Fidelity insurance bond (U.S.)	وثيقة تأمين (ضد سوء الائتمان)
Fiduciary	شخص مؤتمن [على وصاية أو إدارة مؤسسة]

Fiduciary accounting	المحاسبة الائتمانية [محاسبة الأملك الموضوعة تحت إدارة وصى]
Fiduciary paper money	نقود ورقية ائتمانية
Figure (n.; v.)	١ - رقم ٢ - يحسب
File	ملف
File back	يعيد إلى الملف
Fill up	يملأ (استمارة)
Final account	حساب ختامي
Final dividend	ربح السهم آخر العام
Final instalment	قسط أخير
Finance (n.; v.)	تمويل - يمول
Finance, company	شركة تمويل
Finance, public	المالية العامة
Financial	مالي
Financial accounting	المحاسبة المالية
Financial administration	الإدارة المالية
Financial adviser	مستشار مالي
Financial charges	أعباء مالية
Financial circles	أوساط مالية
Financial committee	لجنة مالية
Financial cost	المصاريف المالية
Financial crisis	أزمة مالية
Financial interests	مصالح مالية
Financial law	القانون المالي
Financial market	السوق المالية
Financial operation	عملية مالية
Financial opinion	الأوساط المالية
Financial planning	التخطيط المالي
Financial position (condition)	المركز المالي
Financial ratio	النسبة المالية (إحدى النسب التي يستعملها المحاسبون وأصحاب البنوك لمعرفة وضع المؤسسة المالي)
Financial statement	بيان مالي
Financial structure	الهيكل المالي
Financial year	السنة المالية

Financier	١ - ممول ٢ - خبير مالي
Financing	تمويل
Findings of a report	نتائج تقرير
Fine (n.; v.)	غرامة مالية - يغرم
Finished foods (stock)	بضاعة تامة الصنع
Firm	مؤسسة (شركة)
Firm accounting releases (F.A.R.)	مجموعة تعليمات المؤسسة (بشان المراجعة والمحاسبة)
Firm contract	عقد ملزم
Firm offer	عرض ثابت
Firm policy	سياسة الشركة (المتبعة)
Firm price	السعر المنصوص [أى السعر المنصوص عليه فى العقد]
First cost; original cost	التكلفة الأصلية
First in first out (F.I.F.O.)	ما يرد أولاً يصرف أولاً
First mortgage bonds	سندات مضمونة برهن من الدرجة الأولى
Fiscal	مالي
Fiscal agent	الوكيل المالى [الجهة الموكل إليها إدارة إصدار أية أوراق مالية ودفع قيمتها وفوائدها فى مواعيد الاستحقاق بالنيابة عن الجهة المصدرة للأوراق وتقوم المصارف غالباً بدور الوكيل المالى للمؤسسة التى تقتضى عن طريق إصدار السندات]
Fiscal period	الفترة المالية
Fiscal policy	السياسة المالية
Fiscal year	السنة المالية
Fit	تلائم [العلاقة بين الفترة التى تتحقق فيها الفائدة من عملية ما والفترة التى تترتب فيها الفائدة وتسجل]
Fixed asset	١ - موجود ثابت ٢ - موجود رأسمالى (غير متداول)
Fixed asset unit	وحدة الموجودات الثابتة [أصل أو مجموعة من الموجودات الثابتة المعترف بها فى عمليات المحاسبة المتعلقة بالموجودات الثابتة لمشروع معين بالموجودات]
Fixed budget	الموازنة الثابتة
Fixed capital	رأسمال ثابت
Fixed charges	نفقات ثابتة
Fixed cost	تكلفة ثابتة
Fixed deposits	إيداعات لأجل
Fixed income	دخل ثابت

Fixed instalment	قسط ثابت
Fixed liabilities	١ - مطلوبات ثابتة ٢ - التزامات طويلة الأجل
Fixed overhead	مصروفات رأسية ثابتة
Fixed period	أجل محدد
Fixed price	سعر محدد
Fixed rate	سعر الصرف الثابت
Fixed resale price	سعر محدد للموزعين [أدنى سعر يحدده منتج البضاعة للموزعين لبيع البضاعة المشتراه منه] مؤسسة لاستثمار الأموال المشتركة
Fixed trust	تركيبات (متاع ثابت)
fixtures	تقرير موجز [تقرير يبين عناصر الوضع المالي كليا أو جزئيا قبل إقفال الدفاتر]
Flash report	صاف (بدون إضافة الفائدة)
Flat	سعر الكلفة
Flat cost	سوق راكدة
Flat market	مرونة
Flexibility	الموازنة المرنة
Flexible budget	معيار مرن [التكلفة المعيارية لفئة معينة من المصاريف تضم مبلغا ثابتا مضافا إليه سعر معين لكل وحدة إنتاج للقسم المتغير من المصاريف]
Flexible standard	١ - يقوم ٢ - يطرح اسهما للبيع
Float	١ - تقويم ٢ - طرح سندات مالية فى السوق
Floatation	موجودات متداولة
Floating assets current assets	رأس مال متداول
Floating capital	التزامات جارية (وقصيرة الأجل)
Floating debt	مطلوبات متداولة
Floating liabilities, current liabilities	سعر الصرف العائم
Floating rate	بيان تدفقى
Flow chart	تداول النقد
Flow of money	كشف تدفقى [يبين تنبؤ بتحويل العمليات ضمن الحسابات]
Flow statement	يتقلب
Fluctuate	تقلبات الأسعار
Fluctuation of prices	

F.O.B (free on board)	فوب [السعر على أساس التسليم على ظهر الباخرة من ميناء الشحن المحدد]
F.O.B price	السعر فوب
Folio	صفحة (من سجل تجارى)
Foot	يجمع أرقام
Foot the bill (v.)	يدفع قيمة السند
Footing	وضع (مركز . ظرف)
Force up prices (v.)	يرفع الأسعار
Forced loan	قرض إلزامى
Forced sale value	قيمة بيع تصفية
Foreclosure	حجز (العقار المرتهن)
Foreign aid	مساعدات أجنبية
Foreign currency	عملة أجنبية
Foreign exchange	مبادلة العملات الأجنبية
Forfeit	١ - سقوط حق ٢ - غرامة
Forgery	تزوير (تزييف)
Form (n.; v.)	١ - نموذج ٢ - يؤسس (يشكل)
Formal	١ - أصولى ٢ - رسمى
Formation expenses	مصاريف تأسيس
Forward	لأجل (مقدما)
Forward accounting	محاسبة تنبؤية [تشمل أعداد التكلفة المعيارية التكاليف والعائدات المقدرة والنقد السائل المطلوب والخطوط البيانية المظهرة لنقاط التعادل والبيانات المالية المتوقعة والدراسات المتعلقة بها]
Forward delivery	التسليم الآجل
Forward exchange (covering)	التغطية لأجل [شراء عملة أجنبية بالسعر الحالى لمواجهة تقلبات أسعار الصرف]
Forward exchange market	سوق التسليف على الأوراق النقدية
Forward exchange rate	سعر الصرف لآجل [السعر الذى تتم على أساسه عمليات الصرف التى تنفذ بعد عقدها بمدة معينة]
Forward price	سعر التسليم
Forward rates	أسعار عمليات البورصة الآجلة
Forward sale	بيع لأجل
Forward transaction	صفقة لأجل

Forward, carry-the balance	ينقل الرصيد
Foundation	مؤسسة
Founder	مؤسس
Founder's shares	أسهم المؤسسين
fraction	كسر (جزء من عدد صحيح)
Framework	إطار
Franchise (U.S.)	١ - امتياز (ممنوح من الحكومة) ٢ - وكالة حصر ٣ - رخصة تأسيس ٤ - نسبة التحمل [وهي نسبة المخاطر التي تحدد الحد الأعلى للخسارة التي يتحملها المؤمن له فإن زادت الخسارة عن هذا الحد تحمل المؤمن الخسارة كاملة]
Fraud	احتيال (غش ، تدليس)
Fraud statements	بيانات غير صحيحة (مزيفة)
Fraudulent balance sheet	ميزانية ملفقة
Fraudulent bankruptcy	إفلاس احتيالي
free	مجانا
Free and clear	برئ الذمة (غير مقيد برهن .. إلخ)
Free competition	منافسة حرة
Free currency	العملة الحرة
Free enterprise; laissez faire	الاقتصاد الحر
Free goods	بضائع معفاة (من رسوم الدخول)
Free imports	مستوردات معفاة (من الضرائب الجمركية)
Free of charge	معفى من الرسم
Free on quay	مسلم على الرصيف
Free price	سعر حر
Free trade	تجارة حرة
Freeze	يجمد
Freight	١ - أجرة شحن ٢ - حمولة
Freight payable at destination	أجور الشحن تدفع في ميناء الوصول
Freight-pre-paid	أجور الشحن مدفوعة مقدما
Frequency	تكرار
Frequency chart	رسم بياني لتوزيع تكرارى
Frequency curve	منحنى تكرارى
Frequency distribution	توزيع تكرارى

Fringe benefits	مميزات إضافية (للموظفين خلاف مرتباتهم)
Frozen assets	موجودات مجمدة
Fulfil	١ - تنفيذ
	٢ - يبرئ ذمة
Full capacity	طاقة قصوى
Full co-ordination	تنسيق تام
Full costing method	طريقة التكاليف الكلية الإجمالية
Full employment	استخدام كامل
Full liability	التزام فردي (لا يشترك فيه أحد)
Fully paid capital stock	أسهم رأس مال مدفوعة بالكامل
Fully subscribed capital	رأس مال مكتتب به بالكامل
Function	وظيفة
Function, by	بحكم الوظيفة
Functional	وظيفي
Functional accounting	المحاسبة الوظيفية
Functional statement	بيان وظيفي (بيان التكاليف مقسمة حسب الوظائف أو أقسام الوظائف)
Fund (n.; v.)	١ - صندوق
	٢ - اعتماد مالي
	٣ - رأسمال (يمول)
Fund account	حساب صندوق (مخصص لغرض معين)
Fund asset	أصل يخص صندوق معين
Fund balance sheet	ميزانية صندوق (مخصص لغرض معين)
Fund control	رقابة الأموال
Fund group	مجموعة صناديق (لأغراض إدارية ولغرض رفع التقارير)
Fund liability	مطلوبات الصندوق
Fund pool	تجميع الأموال لغرض الاستثمار
Fund surplus	فائض الصندوق [زيادة موجودات الصندوق على مطلوباته]
Fundamental	أساسي (جوهرى)
Funded debt	دين مغطى (سندات أو أوراق طويلة الأجل)
Funded reserve	احتياطي مغطى
Funding bonds	سندات تمويل [لاستهلاك دين أو لتمويل المصاريف الجارية]
Fund statement; flow statement	بيان استعمال الأموال
furniture	أثاث
Furniture and fixtures	أثاث وتركيبات
Futures price	سعر تعاقدى